

又我々の味方となつて呉るべきは、我々の
心カスル者ト見ルガ出来又、彼等も
我々の努力の同様の物で、我々の理想、
此等をして改革スルヲ仕テ得ルハナラズ

仰ち我々は民衆の働
きかけつゝあるのだい

(1) 第二編 XIV 回の中ころ

Novod 9 is

"I think," said Novod. "Under the masses can only
be a object of our activity, they cannot be our
fellow-workers as long as in a

直ちMaryが
Novod 127 9 1
2 9 3 9 4 9 5 9 6 9 7 9 8 9 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

they (吾等のクリイム)のする事+2リハ介手
力知し4モ2イテ+1 我+2リハ包テない之を9カニ
Maryが (各ヲ指テ一人ヲ助ケルトハハ我ガイカ)ト云ヘル言葉ニ
Novod 127 9 1 [各ヲスレ一人ノ助ケル
トハハ我ガイカ]ト云ヘル言葉ニ
(2) 夫ガ上ノ文 (我々が活動スル目的は民衆ノ為ニシテ今日
ノ世ニ我々の為ニシテ活動スル人ハ其ノ人トシテ活動スル
事としてゐる事は見られぬ [平タケルガ
事としてゐる事は見られぬ])

(2) 夫ガ上ノ文 (我々が活動スル目的は民衆ノ為ニシテ今日
ノ世ニ我々の為ニシテ活動スル人ハ其ノ人トシテ活動スル
事としてゐる事は見られぬ [平タケルガ
事としてゐる事は見られぬ])

(3) 吾下 Therefore to expect help from them
of them 何ト云テ them は masses + 人

此 them が何ヲ云フト云フ中ニ一人ヲ助ケルガ事ヲ
云フ問題トナフケルガ人ヲ助ケルハ其ノ問題ニ
我々の努力仰ち我々の改革ニ彼等の助力
ヲ其れスルハ其れ也ト云フ人ヲ助ケルガ事ヲ
云フ此等ハ其れ也ト云フ人ヲ助ケルガ事ヲ
云フ此等ハ其れ也ト云フ人ヲ助ケルガ事ヲ

特別
14
2090
51 (39)

(2) 吾又下 What process of development "under the
not this the most awful despotism? of this"
Novod の云フ事ヲ指スニ 貴族ノ通り+
仰ち民衆を突然に之ヲ行フニ人ノ心ヲ以テズ
ガ 欽コトシニコトシテヤトスル所ハ極端的、despotism +

(3) 吾又下 But how can you be sure of this? =
Inquisition 云々ハ何 之ハ其れ也ト云フ人ヲ助
ケルガ事ヲ指スニ Inquisition は其れ也ト云フ
又故舊田ノ事ヲ記憶セザレト 中世ノ頃 西班ヤ伊太利
jesuits = 通家ト云フ時 宗教裁判所ニ彼等ノ財
ヲ没収シタガテ其等ノ財ヲ没収シタガテ其等ノ財
ヲ没収シタガテ其等ノ財ヲ没収シタガテ其等ノ財

カラエハ人権トカ 義体トカ云フヲ信スルハ Sentimental
ナリ 独立ニ云ハ精神上ノ事は 然レ Sentimental ナリ

14) 以上のカギ (即ち XIV 回の新ナカラ = 十廿七行)

"Sentimentality!" Novod. ejacu. 云々
此 senti. "何トスベキヤ" 感情ヲ多トテテ 沢スヘキカ
君ノ云フハ 感情ニ過キ又 人的ガ 寡少ガト 罵リタル 意味
アルベキナハ Novod は materialist ナリ 然レ人物トシテ materialist

15) XIV 回の中 He had one nominal wife 云々のパラグラフ中
Novod. despised Neh. but especially for the freedom Neh. 云々の freedom "自由トシテ

何カノ 事トシキヤウナリ 何トスベキヤ 此 freedom は daring の義
故テ 我々 アナトオ坊さんガ身ノ 何ヲ 承メテ" 故テ... スルハ 何カニシト
ト云フナリ

16) 其下 Neh. felt this relation 云々の下 he could not
help paying this man in his own coin 向ふガ 何カ
ヲ 輕蔑スル 故ニ (其ノ coin ヲ 其ノ 向フニ 適シテ) 何カ
向フニ 輕蔑セズ" 其ハ 厭ラレタカフナリ

16) XVI 回の中ニ云フカギ

"I tell you, blockhead, they were not mine."
其 they "何トスベキヤ" they は 何ヲ 指シテ 又 何ヲ 指シテ 我ハ 厭ラレ
厭ラレ 馬鹿 馬鹿 即チ、已ニ アナトオ坊さんガ 何カニシト 云フナリ
何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
故ニ 我々 = they トシテ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ

17) XVII 回の中 A strange feeling came over Neh. when
he was alone 云々の下

He had a feeling that this offer of Simon-
son's destroyed the exceptional 云々

* シモンソンガ カキニシヤト 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
* 其下 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
其下 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
其下 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
其下 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ

△ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
一 其ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
其ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
其ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ

18) XVIII
Newerof = 新ナカラ = 何カニシト 云フナリ
Petlin = ペートルン = 何カニシト 云フナリ

19) XVIII = 十五行 (新ナカラ)

"One can bear pretty nearly anything 云々の下
"A fellow's afraid of everything 云々の A fellow
ト云フハ 自分ヲ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ

110) 夫ノ下 "Newerof a dreamer" 云々の下 our doorkeeper

門番トシテ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
Not merely thin-skinned 云々の 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ

111) they は 夫ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
其下 Yes, Herren 云々の 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ

112) 其ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ

(シモンソンは カキニシヤト 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
found to her 云々の)

其ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ
己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ 己ノ 何カニシト 云フナリ

此の事と聞かして頂くと結構 有る

何れも其の事と聞かして頂くと結構 有る
今聞かして頂くと結構 有る
少くも此の事と聞かして頂くと結構 有る
此の事と聞かして頂くと結構 有る
少くも此の事と聞かして頂くと結構 有る
此の事と聞かして頂くと結構 有る
少くも此の事と聞かして頂くと結構 有る
此の事と聞かして頂くと結構 有る
少くも此の事と聞かして頂くと結構 有る

此の事と聞かして頂くと結構 有る